

DAILY

MM
MASCHINENMARKT

EMO
Hannover



Bild: DMG Mori SpA

BEDIENBEREICH

Industrie 4.0

Christian Thönes, Vorstandsmitglied bei Gildemeister, verantwortlich für Produktentwicklung und Technik, sieht in neuen Bedienoberflächen ein Schlüsselement für eine ganzheitlich vernetzte Produktion: **Seite 20**

MODERN MACHINE SHOP

Robotic

U.S.-based oilfield supplier wins through automation with a robot to serve its CNC machine tools. Read more on: **Page 44**

LMT • TOOLS

BELIN
FETTE
KIENINGER
ONSRUD

in alliance

BILZ
BOEHLERIT

News
Seite 37

Ausgabe 1 : Montag, 16. September 2013 **Vogel Business Media**

HEIDENHAIN

dynamic + precision

Halle 25 · Stand D07

EMO HANNOVER 2013

Willkommen zur Messe der Superlative



Bild: Turk on Machinery

Sevda Kayhan Yilmaz ist Vorstandsmitglied der TMPG und Projektkoordinator für Deutschland.

TURKISH MACHINERY

Premiere

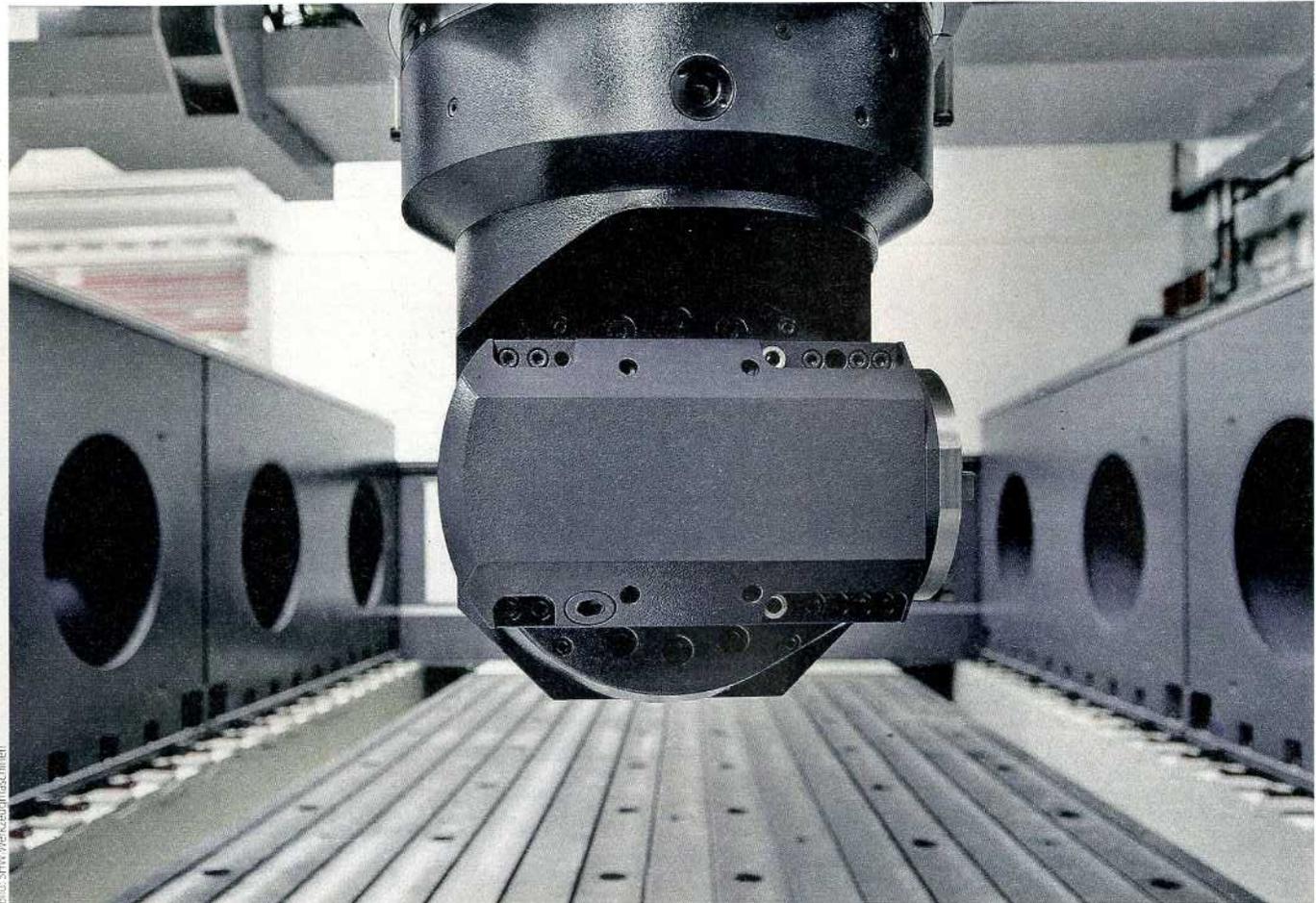
Erstmals präsentieren sich 36 türkische Aussteller auf einer Fläche von 2340 m² auf der EMO, um dem Weltmarkt zu zeigen, welche Chancen und Fähigkeiten der türkische Markt zu bieten hat. **Seite 26**

Gantry-Maschine mit dynamischem Wechsler

SHW Werkzeugmaschinen präsentiert erstmals die Portalfräsmaschine Power-Bridge mit Gantry-Antrieb. Sie verfügt über einen neuartigen, dynamischen Werkzeugwechsler, der Werkzeuge hauptzeitparallel tauscht, sowie über einen Bedienstand, der im Arbeitsraum mitfahren kann.

„Manchmal muss man nicht nur querdenken, sondern die Dinge einfach querlegen“, meint Martin Rathgeb, technischer Leiter und Prokurist der SHW Werkzeugmaschinen GmbH. Und so hat er den Maschinenständer einer hauseigenen Uni-Force-Maschine von der Vertikalen in die Horizontale gelegt, um daraus eine Portalfräsmaschine zu entwickeln. Die von dem Aalener Maschinenhersteller zusammen mit der österreichischen Firma Fill entwickelte Portalfräsmaschine verfügt darüber hinaus über zwei Weltneuheiten: einen Werkzeugwechsler, der das Werkzeug hauptzeitparallel an die Spindel bringt, und eine Bedienkabine, die im Arbeitsraum mitfährt.

Das zu wechselnde Werkzeug wird nicht von der Spindel aus dem Magazin abgeholt, sondern mit einem Roboter direkt zur Spindel gebracht, egal in welcher Stellung diese sich befindet. Der Roboter synchronisiert sich dynamisch mit der Brücke und übergibt das Werkzeug bei Gleichlauf in eine Werkzeugwechselgabel. Dieser Wechsler kann sogar zwei mögliche Brücken mit Werkzeugen versor-



SHW Werkzeugmaschinen hat den Maschinenständer einer hauseigenen Uni-Force Maschine von der Vertikalen in die Horizontale gelegt.

gen. Durch diesen hauptzeitparallelen Werkzeugwechsel gewinnt der Anwender Produktionszeit.

In seinem mitfahrenden Bedienstand ist der Bediener dabei stets auf Höhe der Frässpindel und kann alles überwachen. Will er das nicht, weil möglicherweise Kollisionsgefahr besteht, parkt er den Bedienstand

im Arbeitsraum, an beliebiger Längsachsen-Position. Darüber hinaus weist die Gantry-Maschine eine modulare Bauweise mit Crossover-Konzept vor. Dabei kann SHW Werkzeugmaschinen gleiche Komponenten sowohl für Fahrständer- als auch für Portalfräsmaschinen verwenden. Die Brücke übernimmt das Modulkonzept der

Fahrständer. So können zwischen den Antriebsköpfen drei verschiedene Varianten mit Querfahrwegen von 3100, 4100 oder 5100 mm eingesetzt werden. Diese Lösungsansätze hielt das Bundeswirtschaftsministerium für förderungswürdig.

Eine weitere Weltneuheit ist nach Angaben des Unternehmens bereits angedacht: ein

Lasertrackersystem, das während des Produktionsbetriebs der Power-Bridge ständig die Soll-Ist-Abweichungen der Hauptachsen vermisst und kompensiert. Aber das ist eine andere Geschichte. (co)

→ SHW Werkzeugmaschinen GmbH, www.shw-wm.de, Halle 13, Stand A34